

**ТОО «Жанкмунай»**

Промежуточная сокращённая консолидированная финансовая отчётность  
(неаудировано)  
*За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года*

**СОДЕРЖАНИЕ**

---

Стр.

Отчёт по обзору промежуточной сокращённой консолидированной финансовой отчётности

**Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчётность**

Промежуточный сокращённый консолидированный отчёт о финансовом положении -----	1
Промежуточный сокращённый консолидированный отчёт о совокупном доходе -----	2
Промежуточный сокращённый консолидированный отчёт о движении денежных средств -----	3-4
Промежуточный сокращённый консолидированный отчёт об изменениях в капитале -----	5
Примечания к промежуточной сокращённой консолидированной финансовой отчётности -----	6-14



## ОТЧЁТ ПО ОБЗОРУ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ СОКРАЩЁННОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ

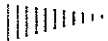
Участникам и руководству ТОО «Жаикмунай»:

### *Введение*

Мы провели обзор прилагаемого промежуточного сокращенного консолидированного отчёта о финансовом положении ТОО «Жаикмунай» и его дочернего предприятия (далее «Группа») по состоянию на 30 июня 2012 года, и соответствующих промежуточных сокращённых консолидированных отчётов о совокупном доходе за трех и шестимесячный периоды, об изменениях в капитале и движении денежных средств за шестимесячный период, закончившийся на указанную дату и пояснительных примечаний. Руководство несёт ответственность за подготовку и достоверное представление данной промежуточной сокращённой консолидированной финансовой отчётности в соответствии с Международным стандартом бухгалтерского учёта 34 «Промежуточная финансовая отчётность» («МСБУ 34»). Наша обязанность заключается в том, чтобы сделать вывод по данной промежуточной сокращённой консолидированной финансовой отчётности на основе нашего обзора.

### *Объём обзора*

Мы провели наш обзор в соответствии с Международным стандартом по оказанию услуг по обзору 2410 «Обзор промежуточной финансовой информации, осуществляемый независимым аудитором организации». Обзор промежуточной финансовой информации включает в себя проведение опросов персонала, главным образом, сотрудников, ответственных за финансовые вопросы и вопросы бухгалтерского учёта, а также выполнение аналитических и иных процедур, связанных с обзором. Объём процедур, выполняемых в рамках обзора, существенно меньше, чем при проведении аудита в соответствии с Международными стандартами аудита, что не позволяет нам получить необходимую степень уверенности в том, что мы обнаружили все существенные факты, которые могли бы быть выявлены в ходе аудита. Соответственно, мы не выражаем аудиторское мнение.



**Вывод**

На основании нашего обзора, мы не обнаружили фактов, которые свидетельствовали бы о том, что прилагаемая промежуточная сокращённая консолидированная финансовая отчётность не была подготовлена во всех существенных аспектах в соответствии с требованиями МСБУ 34.

*Ernst & Young LLP*

Пол Кон  
Партнер по аудиту

Евгений Жемалетдинов  
Аудитор / Генеральный директор

Государственная лицензия на занятие  
аудиторской деятельностью на территории  
Республики Казахстан серии МФЮ-2  
№ 0000003, выданная Министерством  
финансов Республики Казахстан 15 июля 2005  
года

17 августа 2012 года



Квалификационное свидетельство аудитора  
№ 0000553 от 24 декабря 2003 года

**Консолидированный отчет о финансовом положении**

В тысячах долларов США

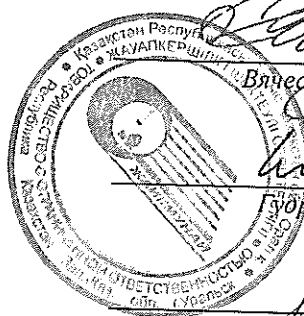
	Прим.	30 июня 2012 года (неаудировано)	31 декабря 2011 года (аудировано)
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>Долгосрочные активы</b>			
Основные средства	3	1,161,284	1,124,410
Денежные средства, ограниченные к использованию		3,416	3,076
Авансы за оборудование и строительные работы		8,306	3,368
		<b>1,173,006</b>	<b>1,130,854</b>
<b>Текущие активы</b>			
Товарно-материальные запасы		19,099	14,518
Торговая дебиторская задолженность		26,565	12,640
Предоплата и прочие текущие активы		26,182	22,878
Предоплата по подоходному налогу		-	3,456
Денежные средства и их эквиваленты		74,611	47,537
		<b>146,457</b>	<b>101,029</b>
<b>ИТОГО АКТИВОВ</b>		<b>1,319,463</b>	<b>1,231,883</b>
<b>КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>Капитал Товарищества и резервы</b>			
Капитал Товарищества	4	4	4
Дополнительный оплаченный капитал	4	29,200	29,200
Нераспределённая прибыль и резерв по пересчету		275,472	196,645
		<b>304,676</b>	<b>225,849</b>
<b>Долгосрочные обязательства</b>			
Долгосрочные займы	5	738,822	737,140
Обязательства по ликвидации скважин и восстановлению участка		9,591	8,713
Задолженность перед Правительством Казахстана		6,122	6,211
Обязательство по отсроченному налогу	11	151,531	146,674
		<b>906,066</b>	<b>898,738</b>
<b>Текущие обязательства</b>			
Текущая часть долгосрочных займов	5	9,450	9,450
Торговая кредиторская задолженность		51,404	81,365
Авансы полученные		1,397	3,154
Корпоративный подоходный налог подлежащей оплате		32,660	-
Текущая часть задолженности перед Правительством Казахстана		1,031	1,031
Прочие текущие обязательства		12,779	12,296
		<b>108,721</b>	<b>107,296</b>
<b>ИТОГО КАПИТАЛА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ</b>		<b>1,319,463</b>	<b>1,231,883</b>

Учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 14 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчётности

Генеральный директор ТОО «Жаикмунай»

Финансовый директор ТОО «Жаикмунай»

Главный бухгалтер ТОО «Жаикмунай»



Вячеслав Дружинин

Гудрун Выкрота

Ольга Шошимова

**Консолидированный отчет о финансовом положении**

В тысячах долларов США

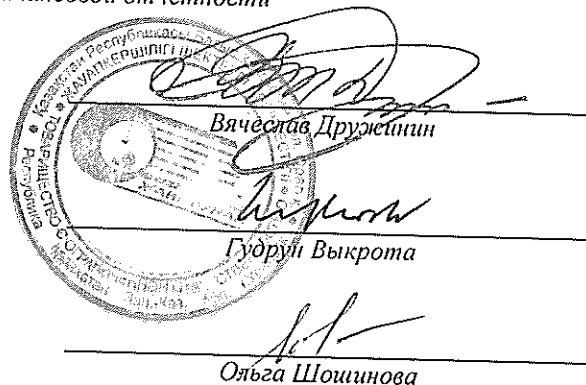
	Прим.	Три месяца, закончившиеся 30 Июня,		Шесть месяцев, закончившиеся 30 Июня,	
		2012 (неаудирова но)	2011 (неаудирова но)	2012 (неаудирова но)	2011 (неаудирова но)
<b>Реализация сырой нефти:</b>					
Экспортная продажа	6	133,685	70,461	272,972	121,625
Продажа на внутреннем рынке	6	26,329	3,044	50,437	4,282
		160,014	73,505	323,409	125,907
Себестоимость реализованной продукции	7	(50,583)	(14,197)	(94,976)	(28,403)
<b>Валовой доход</b>		<b>109,431</b>	<b>59,308</b>	<b>228,433</b>	<b>97,504</b>
Общие и административные расходы	8	(16,256)	(4,629)	(21,059)	(8,111)
Расходы на реализацию и транспортировку нефти	9	(23,161)	(8,675)	(44,636)	(15,437)
Финансовые затраты	10	(16,940)	(7,922)	(34,250)	(16,866)
Отрицательная / положительная курсовая разница, нетто		216	27	438	99
Прибыль / убыток по хеджированию	12	-	298	-	(189)
Процентный доход	11	58	36	106	83
Прочие (расходы) / доходы		938	(1,621)	169	(1,511)
<b>Доход до подоходного налога</b>		<b>54,286</b>	<b>36,822</b>	<b>129,201</b>	<b>55,572</b>
Расходы по подоходному налогу	11	(22,859)	(18,340)	(50,374)	(28,027)
<b>Прибыль за период</b>		<b>31,427</b>	<b>18,482</b>	<b>78,827</b>	<b>27,545</b>
Прочий совокупный доход		-	-	-	-
<b>Итого совокупный доход / (убыток), за вычетом налогов</b>		<b>31,427</b>	<b>18,482</b>	<b>78,827</b>	<b>27,545</b>

Учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 14 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчётности

Генеральный директор ТОО «Жаикмунай»

Финансовый директор ТОО «Жаикмунай»

Главный бухгалтер ТОО «Жаикмунай»



Вячеслав Дружинин  
Гудрун Выкрота  
Ольга Шошинова

**Консолидированный отчет о движении денежных средств (продолжение)**

В тысячах долларов США

	Прим.	Шесть месяцев, закончившиеся 30 Июня	
		2012 (неаудировано)	2011 (неаудировано)
<b>Денежные потоки от операционной деятельности:</b>			
Доход до подоходного налога		129,201	55,572
Корректировки на:			
Износ и амортизацию	7,8	46,207	8,529
Финансовые затраты	10	34,250	16,866
Процентный доход		(106)	(83)
Убыток по хеджированию	12	-	189
Нереализованная курсовая прибыль / убыток		(207)	(40)
<b>Доход от операционной деятельности до изменений в оборотном капитале</b>		<b>209,345</b>	<b>81,033</b>
Изменения в оборотном капитале:			
Увеличение в товарно-материальных запасах		(4,581)	(1,169)
Увеличение в торговой дебиторской задолженности		(13,925)	(4,833)
Увеличение в предоплате и прочих текущих активах		(3,304)	(1,495)
Уменьшение в торговой кредиторской задолженности		(8,892)	(3,413)
Уменьшение в авансах полученных		(1,757)	(9,702)
Уплата обязательства перед Правительством Казахстана		(514)	(515)
Уменьшение в прочих текущих обязательствах		(3,139)	1,100
<b>Поступление денежных средств от операционной деятельности</b>		<b>173,233</b>	<b>61,006</b>
Подоходный налог уплаченный		(5,426)	
<b>Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности</b>		<b>167,807</b>	<b>61,006</b>
<b>Денежные потоки от инвестиционной деятельности:</b>			
Полученные проценты		106	83
Приобретение основных средств		(100,207)	(39,216)
<b>Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности</b>		<b>(100,101)</b>	<b>(39,133)</b>
<b>Денежные потоки от финансовой деятельности:</b>			
Финансовые затраты уплаченные		(40,292)	(40,423)
Перевод из / (в) денежные средства, ограниченных к использованию		(340)	780
Реализованный убыток по хеджированию	12	-	(372)
<b>Чистые денежные потоки, использованные в финансовой деятельности</b>		<b>(40,632)</b>	<b>(40,015)</b>
<b>Влияние изменений валютных курсов на денежные средства и их эквиваленты</b>			
<b>Чистое изменение в денежных средствах и их эквивалентах</b>		<b>27,074</b>	<b>(18,142)</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на начало периода</b>		<b>47,537</b>	<b>84,697</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец периода</b>		<b>74,611</b>	<b>66,555</b>

**НЕДЕНЕЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

В течение шести месяцев, закончившихся 30 Июня 2012 года, Товариществом было зачтено обязательство по корпоративному подоходному налогу на сумму 3,622 тысяч долларов США с налогом на добавленную стоимость к получению.

**Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о движении денежных средств (продолжение)**

*В тысячах долларов США*

**НЕДЕНЕЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

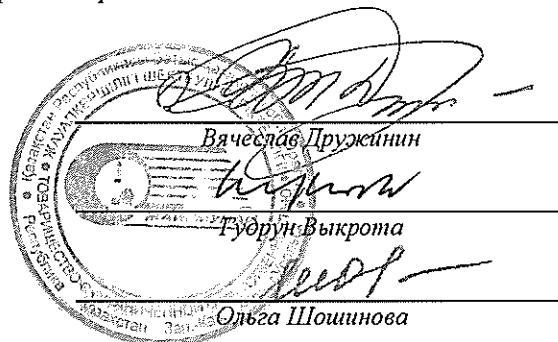
В течение шести месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года, Товарищество произвело взаимозачет корпоративного подоходного налога к уплате на сумму 3.622 тысячи долларов США с налогом на добавленную стоимость.

*Учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 14 являются неотъемлемой частью данной промежуточной сокращённой консолидированной финансовой отчётности*

Генеральный директор ТОО «Жаикмунай»

Финансовый директор ТОО «Жаикмунай»

Главный бухгалтер ТОО «Жаикмунай»





**Консолидированный отчет об изменениях в капитале**

*В тысячах долларов США*

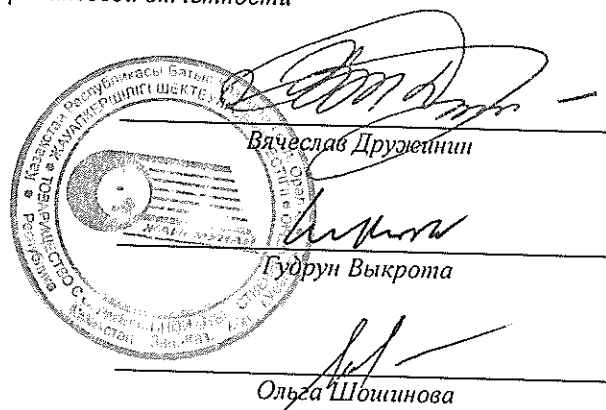
	Капитал Товарищес-тва	Дополните- льный оплаченный капитал	Нераспреде- лённая прибыль и резервы	Итого
На 31 декабря, 2010 (аудировано)	4	34,220	130,870	165,094
<i>Доход за период</i>	-	-	27,545	27,545
Итого совокупный доход за период	-	-	27,545	27,545
Убыток от значительного изменения займа от «Zhaikmunai Netherlands BV» (Примечание 5)	-	(5,020)	-	(5,020)
На 30 Июня, 2011 (не аудировано)	4	29,200	158,415	187,619
На 31 Декабря, 2011 (не аудировано)	4	29,200	196,645	225,849
<i>Доход за период</i>	-	-	78,827	78,827
Итого совокупная прибыль за период	-	-	78,827	78,827
На 30 Июня, 2012 (не аудировано)	4	29,200	275,472	304,676

*Учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 14 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчётности*

Генеральный директор ТОО «Жаикмунай»

Финансовый директор ТОО «Жаикмунай»

Главный бухгалтер ТОО «Жаикмунай»



Вячеслав Дружинин

Гудрун Выкрота

Ольга Шобинова

## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано)

В тысячах долларов США

### 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Товарищество с ограниченной ответственностью «Жаикмунай» (далее по тексту «Товарищество» или «Жаикмунай») было образовано в Казахстане в 1997 году с целью проведения разведки и разработки Чинаревского месторождения нефти и газового конденсата в Западно-Казахстанской области. Товарищество осуществляет свою деятельность в соответствии с Контрактом на проведение дополнительной разведки, добычи и разделе углеводородов на Чинаревском месторождении нефти и газового конденсата (далее по тексту «Контракт») от 31 октября 1997 года между Государственным Комитетом по Инвестициям Республики Казахстан и Товариществом на основании лицензии МГ № 253D (далее по тексту «Лицензия») на разведку и добычу углеводородов на Чинаревском месторождении нефти и газового конденсата.

29 декабря 2010 года Товарищество приобрело в сделке под общим контролем 18.000 простых акций «Zhaikmunai Finance B.V.», составляющих 100% его уставного капитала, у Zhaikmunai Netherlands B.V. (предыдущее наименование - «Frans van der Schoot B.V.»), предприятия, находящегося под общим контролем материнской компании. «Zhaikmunai Finance B.V.» было образовано «Frans van der Schoot B.V.» в апреле 2010 года как держатель облигаций с преимущественным правом требования на сумму 450.000 тысяч долларов США с датой погашения 19 октября 2015 года и купонной ставкой 10,50% годовых. Товарищество консолидирует «Zhaikmunai Finance B.V.» с даты образования.

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность включает в себя финансовую отчетность Товарищества и его дочерней организации, «Zhaikmunai Finance B.V.» (совместно именуемые «Группа»). Группа осуществляет свою деятельность в единственном операционном сегменте по разведке и добыче углеводородов на Чинаревском месторождении нефти и газового конденсата.

Информация об участниках Товарищества, их долях участия и изменениях в структуре участия раскрыта в Примечании 4.

Зарегистрированный юридический адрес Товарищества: Республика Казахстан, г. Уральск, проспект Евразии 59/2.

Товарищество в конечном итоге косвенно контролируется Франком Монстрей.

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность была утверждена к выпуску Генеральным директором, Финансовым директором и Главным бухгалтером Товарищества 17 августа 2012 года.

#### *Срок действия лицензии*

Первоначально срок действия лицензии Товарищества включал 5-летний период разведки и 25-летний период добычи. Период разведки был продлен на 4 года и еще на 2 года в соответствии с дополнениями к Контракту от 12 января 2004 года и 23 июня 2005 года, соответственно. В соответствии с дополнением от 5 июня 2008 года период добычи из Турнейской северной залежи начался 1 января 2007 года. После дополнительного коммерческого обнаружения в 2008 году, период разведки по лицензии, помимо Турнейских горизонтов, был продлен на дополнительные 3 года, который закончился 26 мая 2011 года. Было подано заявление на дальнейшее продление периода разведки.

Продления периода разведки не привело к изменению срока действия лицензии, который истекает в 2031 году.

#### *Платежи роялти*

Товарищество должно осуществлять ежемесячные платежи роялти в течение всего периода добычи по ставкам, указанным в Контракте.

Ставки роялти зависят от уровня добычи углеводородов и стадии добычи, и могут варьироваться от 2% до 7% от добытой нефти и от 4% до 9% от добытого природного газа.

## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано) (продолжение)

В тысячах долларов США

### 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)

#### Доля государства в прибыли

Товарищество осуществляет выплату доли государства в прибыли в размерах, указанных в Контракте. Доля государства в прибыли зависит от уровня добычи углеводородов и варьируется от 10% до 40% произведенной продукции, остающейся после вычетов роялти и возмещаемых затрат. Возмещаемые затраты состоят из операционных расходов, стоимости дополнительной разведки и стоимости разработки. Доля государства в прибыли относится на расходы в момент возникновения и выплачивается наличными средствами.

### 2. ОСНОВА ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года, была подготовлена в соответствии с МСБУ 34 «Промежуточная финансовая отчетность». Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность не содержит всех сведений и данных, подлежащих раскрытию в годовой финансовой отчетности, и должна рассматриваться в совокупности с консолидированной годовой финансовой отчетностью Группы за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

#### Новые стандарты, интерпретации и поправки к ним, впервые примененные Группой

Принципы учета, принятые при составлении промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности, соответствуют принципам, применявшимся при составлении годовой финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, за исключением принятых на 1 января 2012 года новых стандартов и интерпретаций, отмеченных ниже.

Следующие поправки к МСФО не оказали влияния на учетную политику, финансовое положение или финансовые показатели Группы.

#### МСБУ 12 *Отсроченный налог: Возмещение актива, лежащего в основе (поправка):*

Данная поправка к МСБУ 12 вводит опровержимую презумпцию того, что балансовая стоимость инвестиционного имущества, оцениваемая с использованием модели справедливой стоимости в МСБУ 40, будет восстановлена посредством продажи и, соответственно, любой соответствующий отсроченный налог должен оцениваться на основе продажи. Презумпция опровергается если инвестиционное имущество является амортизируемым и оно удерживается в составе бизнес модели, целью которой является потребление практически всех экономических выгод от инвестиционного имущества в течение времени, а не посредством продажи. В частности, МСФО 12 требует, чтобы отсроченный налог, возникающий по неамортизируемому активу, оцениваемый с использованием модели переоценки в МСБУ 16, должен всегда отражать налоговые последствия восстановления реального актива посредством продажи. Вступает в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2012 года или после этой даты.

#### МСФО 7 *Раскрытие информации - Передача финансовых активов (поправка)*

Правление Комитета по Международным стандартам финансовой отчетности опубликовало поправку к МСФО 7, которая расширяет раскрытие информации по финансовым активам. Эти раскрытия относятся к переданным активам (как определено в МСБУ 39). Если полностью не прекращено признание переданных активов в финансовой отчетности, организация должна раскрывать информацию, которая позволит пользователям финансовой отчетности понять взаимоотношение между теми активами, признание которых не прекращено и их соответствующие обязательства. Если признание таких активов полностью прекращено, но организация сохранила продолжающееся участие, должно быть представлено такое раскрытие информации, которое позволит пользователям финансовой отчетности оценить характер и риски, связанные с продолжающимся участием организации в таких активах, признание которых прекращено. Вступает в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2011 года или после этой даты, требования к сравнительной информации отсутствуют.

## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано) (продолжение)

В тысячах долларов США

### 2. ОСНОВА ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ (продолжение)

Группа не применяла досрочно какие-либо другие стандарты, интерпретации или поправки, которые были выпущены, но еще не вступили в силу.

#### Сезонный характер деятельности

Операционные расходы Группы подвержены сезонным колебаниям, с более высокими расходами за различные услуги по ремонту и обслуживанию в более тёплые месяца.

### 3. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года, поступления в основные средства Группы составили 83.080 тысяч долларов США (шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 года: 70.329 тысяч долларов США). Эти поступления в основном относились к затратам на бурение, капитализированные проценты в размере 8.556 тысяч долларов США (шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 года: 26.892 тысячи долларов США) и активы по ликвидации скважин и восстановлению участка в размере 262 тысячи долларов США (шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 года: 2.857 тысяч долларов США).

На 30 июня 2012 года, сумма основных средств заложенных в качестве обеспечения по займу «Zhaikmunai Netherlands B.V.» составила 1.086.250 тысяч долларов США (Примечание 5).

### 4. КАПИТАЛ ТОВАРИЩЕСТВА

Уставный капитал Товарищества был внесён в тенге и составляет 600 тысяч тенге или 4 тысячи долларов США на 31 декабря 2003 года. Доля ТОО «Конденсат-Холдинг» и «Клэйдон Индастриал Лтд.» в уставном капитале Товарищества составляет 55% и 45%, соответственно, что соответствует 2,2 тысячи долларов США и 1,8 тысячи долларов США, соответственно.

Доход от первоначального признания займов от «Zhaikmunai Netherlands B.V.» по ставке, ниже рыночной, а также последующий убыток от значительного изменения займа, были признаны как дополнительный оплаченный капитал (Примечание 5).

Участники Товарищества имеют право голоса на основе своего процента участия и также участвуют в любом распределении на этой же основе.

### 5. ЗАЙМЫ

<i>В тысячах долларов США</i>	30 июня 2012 года (неаудировано)	31 декабря 2011 года (аудировано)
Облигации к оплате	448.272	446.590
Займы от Zhaikmunai Netherland B.V.	300.000	300.000
Минус сумма, подлежащая погашению в течение 12 месяцев	(9.450)	(9.450)
Суммы, подлежащие погашению через 12 месяцев	738.822	737.140

#### Облигации к оплате

19 октября 2010 года «Zhaikmunai Finance B.V.» («Первоначальный эмитент») выпустил облигации на сумму 450.000 тысяч долларов США («Облигации»).

28 февраля 2011 года ТОО «Жаикмунай» («Эмитент») заменил Первоначального эмитента в его роли эмитента Облигаций, при этом приняв все обязательства Первоначального эмитента по Облигациям на себя («Замещение»).

## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано) (продолжение)

В тысячах долларов США

### 5. ЗАЙМЫ (продолжение)

#### Облигации к оплате (продолжение)

Облигации являются процентными со ставкой процента 10,5% в год. Процент по облигациям оплачивается 19 апреля и 19 октября каждого года, начиная с 19 апреля 2011 года. До 19 октября 2013 года Эмитент вправе по своему выбору один или несколько раз погашать до 35% от совокупной основной суммы долга по Облигациям, за счет Чистых вырученных средств, полученных в результате одного или нескольких Предложений акций, по цене погашения, равной 110,50% основной суммы долга по таким Облигациям, вместе с начисленными, но не уплаченными процентами по таким Облигациям (если таковые были начислены) до соответствующей даты погашения, при условии, что (1) не менее 65% первоначальной основной суммы долга по Облигациям (включая Дополнительные облигации) остается непогашенной после каждого такого погашения; и (2) такое погашение состоится в течение 90 дней после даты завершения соответствующего Предложения акций.

Кроме того, Облигации могут быть погашены (полностью или частично) в любое время до 19 октября 2013 года по выбору Эмитента, при условии направления предварительного уведомления не ранее, чем за 30 дней, и не позднее, чем за 60 дней, почтовым отправлением «первого класса» каждому держателю Облигаций по его зарегистрированному адресу, по цене погашения, равной 100% основной суммы долга по таким погашаемым Облигациям вместе с Применимой премией по состоянию на применимую дату погашения и вместе с начисленными, но не уплаченными процентами по состоянию на такую применимую дату погашения (с учетом права держателей, зарегистрированных по состоянию на соответствующую дату составления списка лиц, имеющих право на получение выплат по Облигациям, получить проценты, подлежащие уплате в соответствующую дату уплаты процентов). «Применимая премия» означает, в отношении любой Облигации в любую применимую дату погашения, наибольшую из следующих величин (1) 1,0% от суммы номинала такой Облигации; или (2) положительную разницу (если она имеется) между: действительной стоимостью на такую дату погашения (i) цены погашения такой Облигации по состоянию на 19 октября 2013 года плюс (ii) все требуемые процентные выплаты (за вычетом начисленных и не уплаченных процентов по состоянию на такую дату погашения), причитающиеся к уплате по таким Облигациям до 19 октября 2013 года (включительно), рассчитываемые с использованием дисконтной ставки, равной Ставке казначейских облигаций США на такую дату погашения и 50 базисных пунктов, и (б) суммой номинала по такой Облигации.

Облигации совместно гарантированы («Гарантии») на основе принципа преимущества «Zhaikmunai LP» и всеми его дочерними предприятиями кроме Эмитента («Гаранты»). Облигации являются обязательствами Эмитента и Гарантов с преимущественным правом требования и имеют равную очередность со всеми прочими обязательствами Эмитента и Гарантов с преимущественным правом требования. Облигации и Гарантии имеют преимущество залога наивысшего приоритета акций «Zhaikmunai Finance B.V.» и компании «Zhaikmunai Netherlands B.V.»

Общая сумма непогашенной основной задолженности по облигациям на 30 июня 2012 года составляет 450.000 тысяч долларов США, которая снижена на сумму затрат по сделке в 11.178 тысяч долларов США и увеличена на сумму процента к уплате в 9.450 тысяч долларов США (31 декабря 2011 года: 450.000 тысяч долларов США, 12.860 тысяч долларов США и 9.450 тысяч долларов США, соответственно).

#### Займы от «Zhaikmunai Netherlands B.V.»

1 июля 2008 года Товарищество заключило договор займа с «Frans van der Schoot B.V.», согласно которому Товарищество получило средства в размере 90.276 тысяч долларов США по годовой процентной ставке в размере двойного ЛИБОРа.

15 сентября 2009 года компания «Frans van der Schoot B.V.» предоставила дополнительный заем на сумму 261.650 тысяч долларов США под ставку процента 2,6% годовых, имеющей силу на тот момент. 22 декабря 2010 года часть займа на сумму 51.926 тысяч долларов США была досрочно погашена.

19 октября 2010 года были внесены изменения в условия займа, согласно которым процентная ставка была увеличена с 2,6% до 10% и срок платежа был сдвинут на 31 декабря 2015 года.

Данные займы первоначально были признаны по их справедливой стоимости, с использованием ставки дисконта в 10,88% с соответствующим дисконтом в размере 116.640 тысяч долларов США, признанным в 2009 году как дополнительный оплаченный капитал. Последующее значительное изменение условий погашения займа, а также увеличение процентной ставки по займу до 10,35% привело к убытку от изменения условий займа на сумму 102.857 тысяч долларов США, признанного как уменьшение дополнительного оплаченного капитала.

## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано) (продолжение)

В тысячах долларов США

### 6. ВЫРУЧКА ОТ РЕАЛИЗАЦИИ

	Три месяца, закончившиеся 30 июня		Шесть месяцев, закончившиеся 30 июня	
	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)
<i>В тысячах долларов США</i>				
Нефть и газовый конденсат	120.263	73.505	250.871	125.907
Газ и сжиженный углеводородный газ (СУГ)	39.751	–	72.538	–
	160.014	73.505	323.409	125.907

В ноябре 2011 года Товарищество начала признание выручки от реализации продукции установки комплексной подготовки газа, которая позволяет производить газовый конденсат, СУГ и газ. В результате выручка Товарищества за шесть месяцев, закончившиеся 30 июня 2012 года, включает выручку от продажи данной продукции.

### 7. СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗОВАННОЙ ПРОДУКЦИИ

	Три месяца, закончившиеся 30 июня		Шесть месяцев, закончившиеся 30 июня	
	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)
<i>В тысячах долларов США</i>				
Износ и амортизация	23.984	4.673	45.631	8.273
Ремонт, обслуживание и прочие услуги	13.740	1.105	22.346	4.014
Заработная плата и соответствующие налоги	4.814	705	8.780	3.338
Материалы и запасы	3.799	720	7.483	1.485
Роялти	3.646	3.320	6.855	5.272
Прочие транспортные услуги	1.256	288	2.867	942
Затраты на ремонт скважин	171	–	1.648	2.003
Доля прибыли Правительства	796	711	1.583	1.198
Управленческие услуги	444	221	950	768
Платежи за загрязнение окружающей среды	385	372	803	577
Изменение в запасах	(3.708)	1.772	(6.434)	(479)
Прочее	1.256	310	2.464	1.012
	50.583	14.197	94.976	28.403

### 8. ОБЩИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	Три месяца, закончившиеся 30 июня		Шесть месяцев, закончившиеся 30 июня	
	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)
<i>В тысячах долларов США</i>				
Социальные программы	11.242	75	11.317	150
Заработная плата и соответствующие налоги	1.139	861	2.185	1.760
Обучение	1.054	478	1.858	961
Управленческие услуги	815	1.222	1.830	1.442
Профессиональные услуги	429	779	627	1.640
Страховые сборы	320	169	614	265
Износ и амортизация	302	137	576	256
Комиссии банка	229	109	435	236
Услуги связи	158	166	358	333
Материалы и запасы	138	126	270	219
Спонсорство	102	292	244	329
Командировочные расходы	115	86	215	167
Прочие налоги	71	59	215	102
Плата за аренду	83	70	166	142
Прочее	59	–	149	109
	16.256	4.629	21.059	8.111

## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано) (продолжение)

В тысячах долларов США

### 9. РАСХОДЫ НА РЕАЛИЗАЦИЮ И ТРАНСПОРТИРОВКУ

В тысячах долларов США	Три месяца, закончившиеся 30 июня		Шесть месяцев, закончившиеся 30 июня	
	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)
Транспортные услуги	15.806	6.983	31.049	12.312
Затраты на погрузку и хранение	5.608	129	10.263	283
Расходы по заработной плате	633	338	1.040	674
Управленческие услуги	432	326	908	655
Прочее	682	899	1.376	1.513
	<b>23.161</b>	<b>8.675</b>	<b>44.636</b>	<b>15.437</b>

### 10. ФИНАНСОВЫЕ ЗАТРАТЫ

В тысячах долларов США	Три месяца, закончившиеся 30 июня		Шесть месяцев, закончившиеся 30 июня	
	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)
Процентные расходы по займам	16.480	7.487	33.418	16.077
Амортизация дисконта по задолженности перед Правительством	257	258	425	436
Амортизация дисконта по обязательствам по ликвидации скважин и восстановлению участка	203	177	407	353
	<b>16.940</b>	<b>7.922</b>	<b>34.250</b>	<b>16.866</b>

### 11. РАСХОДЫ ПО ПОДОХОДНОМУ НАЛОГУ

Расходы по подоходному налогу представлены следующим образом:

В тысячах долларов США	Три месяца, закончившиеся 30 июня		Шесть месяцев, закончившиеся 30 июня	
	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)
Расходы по подоходному налогу включают:				
- расходы по текущему подоходному налогу	19.323	12.298	45.517	16.965
- расходы по отсроченному подоходному налогу	3.536	6.042	4.857	11.062
<b>Итого расходов по подоходному налогу</b>	<b>22.859</b>	<b>18.340</b>	<b>50.374</b>	<b>28.027</b>

Доходы Группы облагаются подоходным налогом только в Республике Казахстан. Сверка между расходами по подоходному налогу и бухгалтерской прибылью, умноженной на ставку подоходного налога, применимую к лицензии, за шесть месяцев, закончившихся на 30 июня представлена следующим образом:

В тысячах долларов США	Три месяца, закончившиеся 30 июня		Шесть месяцев, закончившиеся 30 июня	
	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)
Прибыль до подоходного налога	54.286	36.822	129.201	55.572
Нормативная ставка подоходного налога	30%	30%	30%	30%
<b>Ожидаемый налоговый резерв</b>	<b>16.286</b>	<b>11.047</b>	<b>38.760</b>	<b>16.672</b>
Процентные расходы по займам, не относимые на вычеты	5.425	5.083	10.830	11.000
Изменение в налогооблагаемой базе	(382)	679	(1.017)	(1.405)
Положительная курсовая разница	(83)	1	(150)	(103)
Прочее	1.613	1.530	1.951	1.863
<b>Расходы по подоходному налогу, представленные в финансовой отчетности</b>	<b>22.859</b>	<b>18.340</b>	<b>50.374</b>	<b>28.027</b>

## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано) (продолжение)

В тысячах долларов США

### 11. РАСХОДЫ ПО ПОДОХОДНОМУ НАЛОГУ (продолжение)

Сальдо по отсроченным налогам, рассчитанные посредством применения официально установленной ставки налога Республике Казахстан, действующей на соответствующие отчетные даты, к временным различиям между налоговой базой и суммами, указанными в финансовой отчетности, и включают следующее:

<i>В тысячах долларов США</i>	30 июня 2012 года (неаудировано)	31 декабря 2011 года (аудировано)
<b>Активы по отсроченному налогу:</b>		
Кредиторская задолженность и резервы	2.589	2.289
<b>Обязательства по отсроченному налогу:</b>		
Основные средства	(154.120)	(148.963)
<b>Чистое обязательство по отсроченному налогу</b>	<b>(151.531)</b>	<b>(146.674)</b>

Изменения в обязательстве по отсроченному налогу представлены следующим образом:

<i>В тысячах долларов США</i>	2012 год (неаудировано)	2011 год (неаудировано)
Сальдо на 1 января	(146.674)	(100.823)
Отчисление текущего периода по отчету о совокупном доходе	(4.857)	(11.062)
Сальдо на 30 июня	(151.531)	(111.885)

### 12. ПРОИЗВОДНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

4 марта 2010 года Товарищество по нулевой стоимости заключило договор хеджирования, покрывающий продажи нефти на экспорт в размере 4.000 баррелей в день, на срок с марта по декабрь 2010 года. Сторонами («Источниками хеджирования») по договору хеджирования являются BNP Paribas, Natixis и Raiffeisen Zentralbank Österreich AG. Минимальная цена сырой нефти марки Brent по договору хеджирования была зафиксирована на уровне 60 долларов за баррель. Максимальная цена была зафиксирована в пределах от 89,25 долларов за баррель до 100 долларов за баррель, при которой все поступления от продаж, получаемые Товариществом, составят свыше 100 долларов за баррель.

19 октября 2010 года, после досрочного погашения кредитной линии от BNP Paribas, все права и обязательства Товарищества по соглашениям хеджирования с Источниками хеджирования были переданы по новации Citibank, N.A. («Citibank») на условиях, идентичных условиям соглашений с Источниками. Контракт истек в январе 2011 года.

29 марта 2011 года Товарищество, в соответствии со своей политикой по хеджingu, заключило договор хеджирования по нулевой стоимости, покрывающий продажи нефти на экспорт в размере 2.000 баррелей в день, или 556.000 баррелей в целом, на срок с декабря 2011 года. Стороной по договору хеджирования являлся Citibank, N.A. На основе договора хеджирования Товарищество покупало опцион на продажу за 85 долларов США за баррель, продавало опцион на покупку за 125 долларов США за баррель и покупало опцион на покупку за 134 доллара США за баррель.

Доходы и убытки по договору хеджирования, которые не отвечают требованиям учёта хеджирования, отнесены непосредственно на прибыль или убыток.

<i>В тысячах долларов США</i>	2012 года (неаудировано)	2011 года (неаудировано)
Договор хеджирования по справедливой стоимости на 1 января	–	(372)
Реализованный расход от хеджирования	–	372
Нереализованный убыток от хеджирования	–	(189)
<b>Договор хеджирования по справедливой стоимости на 30 июня</b>	<b>–</b>	<b>(189)</b>



## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано) (продолжение)

В тысячах долларов США

### 13. СДЕЛКИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Для целей данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности сделки со связанными сторонами включают, в основном, сальдо по сделкам и сделки между Группой и участниками и/или их аффилированными компаниями.

Кредиторская задолженность и займы от связанных сторон на 30 июня 2012 года и 31 декабря 2011 года представлены следующим образом:

<i>В тысячах долларов США</i>	30 июня 2012 года (неаудировано)	31 декабря 2011 года (аудировано)
<b>Займы</b>		
«Zhaikmunai Netherlands B.V.»	300.000	300.000
<b>Торговая кредиторская задолженность</b>		
«Пробел Кэпитал Менеджмент N.V.»	374	194
«Prolag B.V.B.A.»	192	18
ТОО «Амершам Ойл»	39	39

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 и 2011 годов, Группа осуществила следующие сделки со связанными сторонами:

<i>В тысячах долларов США</i>	Три месяца, закончившиеся 30 июня		Шесть месяцев, закончившиеся 30 июня	
	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)	2012 года (неауди- ровано)	2011 года (неауди- ровано)
<b>Проценты уплаченные</b>				
«Zhaikmunai Netherlands B.V.»	8.334	8.334	16.667	16.667
<b>Гонорар за управленческие и консультационные услуги</b>				
ТОО «Амершам Ойл»	295	599	591	584
«Prolag B.V.B.A.»	502	955	1.073	1.087
«Пробел Капитал Менеджмент N.V.»	965	-	2.026	1.722

Управленческие услуги подлежат уплате в соответствии с Соглашениями о технической помощи, подписанными Товариществом, ТОО «Амершам Ойл», «Prolag B.V.B.A.» и «Пробел Капитал Менеджмент N.V.» и относящимися к оказанию геологических, геофизических, буровых, технических и иных консультационных услуг.

Вознаграждение основным менеджерам составило 331 тысяча долларов США за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года (шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 года: 205 тысяча долларов США). Прочий основной управленческий персонал был нанят и оплачивается ТОО «Амершам Ойл», «Prolag B.V.B.A.» и «Пробел Капитал Менеджмент N.V.», и вознаграждение этого персонала образует часть гонорара за управленческие и консультационные услуги, указанные выше.

Все связанные стороны являются компаниями, которые косвенно контролируются Фрэнком Монстрей.

### 14. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

#### Налогообложение

Казахстанское налоговое законодательство и нормативно-правовые акты являются предметом постоянных изменений и различных толкований. Нередки случаи расхождения во мнениях между местными, региональными и республиканскими налоговыми органами. Применяемая в настоящее время система штрафов и пени за выявленные правонарушения на основании действующих в Казахстане законов, весьма сурова. Штрафные санкции включают в себя штрафы, как правило, в размере 50% от суммы дополнительно начисленных налогов, и пени начисленную по ставке рефинансирования, установленной Национальным Банком Республики Казахстан, умноженной на 2,5. В результате, сумма штрафных санкций и пени может в несколько раз превышать суммы подлежащих доначислению налогов. Финансовые периоды остаются открытыми для проверки налоговыми органами в течение пяти календарных лет, предшествующих году, в котором проводится проверка. При определенных обстоятельствах проверки могут охватывать более длительные периоды. Ввиду неопределенности, присущей казахстанской системе налогообложения, потенциальная сумма налогов, штрафных санкций и пени, если таковые имеются, может превысить сумму, отнесенную на расходы по настоящее время и начисленную на 30 июня 2012 года. Руководство считает, что на 30 июня 2012 года его толкование применимого законодательства является соответствующим и существует вероятность того, что позиция Товарищества по налогам будет подтверждена.

## Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (неаудировано) (продолжение)

В тысячах долларов США

### 14. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (продолжение)

#### Ликвидация скважин и восстановление участка (вывод из эксплуатации)

Так как казахстанские законы касательно восстановления участков и ликвидации скважин постоянно развиваются, Товарищество, в будущем, может понести затраты, размер которых невозможно определить в настоящее время. В отношении таких затрат, когда они будут известны, будут созданы резервы, по мере получения новой информации, развития законодательства и оценок.

#### Вопросы охраны окружающей среды

Товарищество также может понести потенциальные убытки которые могут возникнуть в отношении прошлых периодов освоения месторождений, разрабатываемых Группой в настоящее время. По мере развития казахстанского законодательства и нормативных актов, регулирующих платежи за загрязнение окружающей среды и восстановительные работы, Товарищество в будущем может также понести затраты, размер которых невозможно определить в настоящее время.

#### Инвестиционные обязательства

На 30 июня 2012 года у Товарищества имелись инвестиционные обязательства в сумме 13.487 тысяч долларов США (на 31 декабря 2011 года: 17.880 тысяч долларов США) главным образом, связанные с операциями по развитию нефтяного месторождения Товарищества.

#### Операционная аренда

Товарищество заключило расторгаемый договор аренды на основной административный офис в г. Уральске в октябре 2007 года на срок в 20 лет за 15 тысяч долларов США в месяц.

В марте 2010 года Товарищество заключило договор на аренду 200 железнодорожных вагон-цистерн для перевозки сжиженного углеводородного газа и легкого углеводородного сырья под избыточным давлением на срок 7 лет по цене 6.989 тенге (эквивалент 47 долларов США) в сутки за один вагон.

#### Обязательство социального характера и обязательства по обучению

В соответствии с требованиями Контракта (дополненный, в частности, Дополнительным соглашением №9), Товарищество обязано:

- (i) израсходовать 300 тысяч долларов США в год на финансирование социальной инфраструктуры;
- (ii) произвести ремонт и восстановление государственных автомобильных дорог на сумму 12.000 тысяч долларов США в 2012 году;
- (iii) начислять один процент от капитальных затрат, понесённых в течение года на обучение граждан Казахстана, на ежегодной основе;
- (iv) придерживаться графика расходов на образование, который продолжается до 2020 года (включительно).

#### Продажи нефти на внутреннем рынке

В соответствии с Дополнением №7 к Контракту, Товарищество обязано продавать на месячной основе как минимум 15% произведенной нефти на внутренний рынок, цены на котором значительно ниже, чем экспортные цены.